

## Arranca campaña de suscripciones del Militante

POR EMMA JOHNSON

Ya ha comenzado la campaña internacional de ventas de suscripciones del *Militante* y de libros esta primavera con la meta de ganar 1 800 suscriptores entre el 5 de abril y el 17 de mayo. Los partidarios del periódico están respondiendo a la lucha del pueblo trabajador de Ucrania y a las oportunidades para ganar nuevas fuerzas para la campaña para liberar a los Cinco Cubanos.

Este esfuerzo se ve reforzado por los reportajes del *Militante* desde Ucrania y los dos nuevos libros de la editorial Pathfinder —*Yo me muero como viví* y *Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos*— que muestran la dignidad, integridad y humanidad de los Cinco.

Los suscriptores también pueden elegir comprar libros sobre la política revolucionaria de la clase obrera a precios reducidos. Estos libros contienen lecciones de luchas pasadas que trabajadores pueden utilizar para trazar un camino ante la crisis actual del capitalismo y sus incesantes ataques a nuestras vidas y cuerpos. (Ver anuncio en la página 3).

Frank Forrestal y otros partidarios del *Militante* participaron en un evento cultural en el Centro Ucraniano en

Sigue en la página 11

## *Avaricia de madereras causa muertes en Washington*

POR DOUG NELSON

La total deforestación de secciones importantes de la meseta sobre la ladera del condado de Snohomish, cerca de Oso, en el estado de Washington, por parte de los magnates de la madera crearon una trampa mortal en las riberas del río Stillaguamish.

A las 10:37 de la mañana del 22 de marzo, una comunidad entera fue arrasada en cuestión de minutos, quedando sepultada por hasta 70 pies de lodo y escombros. Para el 2 de abril se habían confirmado 28 muertos y 20 desaparecidos.

Analisis científicos realizados en las últimas décadas habían insistido que la tala de árboles resultaría en que la ladera se saturara con agua creando el peligro de que hubieran deslizamientos de tierra. Pero, los dueños de la compañía Grandy Lake Forest creyeron que valía la pena el riesgo dadas las posibilidades de sacar muchas ganancias. Los funcionarios gubernamentales, por su parte, trataron de encontrar un “balance” entre el afán de lucro de los patrones maderecos y la posibilidad de un desastre fatal.

Grandy Lake Forest no solo taló más allá de los límites establecidos por el Departamento de Recursos Naturales,

Sigue en la página 10

## ‘Arte de 5 Cubanos tendrá impacto entre los que luchan por la dignidad’

POR ILONA GERSH  
Y LAURA ANDERSON

CHICAGO—“Esto podría ayudar a que mucha gente se entere del caso amañado contra los Cinco Cubanos”, dijo el operario David Cornejo, uno de los trabajadores de la fábrica Electro-Motive Diesel, que asistió a la inauguración de “Yo me muero como viví”, una exposición de arte de Antonio Guerrero. “Uno puede ver cómo esto puede motivar a todos los que se interesan en esta clase de dignidad y lucha”.

Cincuenta personas asistieron al evento el 22 de marzo, en el Centro de Arte Beverly en el Sur de la ciudad, para ver las 15 acuarelas de Guerrero que ilustran los primeros 17 meses del encarcelamiento que él y sus cuatro compañeros compartieron en el “hueco” del Centro de Detención de Miami en 1998–99. El centro de arte es un lugar comunitario sin fines de lucro muy conocido, con galerías, clases, teatro y conciertos.

“Quedé muy impresionada con la fuerza gráfica de la obra y solo por eso me dio mucho gusto mostrarla”, dijo la encargada de la galería Carla Winterbottom, quien abrió el progra-

ma. “Pero también es importante que este trabajo es honesto. Para alguien que está en la cárcel, encontrar una manera tan clara de expresarse es algo especial”.

La exhibición “recibirá la máxima

Sigue en la página 10

## *Muertes en cárcel de Nueva York exponen ‘justicia’ capitalista*

POR SETH GALINSKY

NUEVA YORK—La muerte el 15 de febrero de Jerome Murdough, de 56 años de edad, ha provocado atención en las condiciones en la prisión de la Isla de Rikers en Nueva York y en el sistema de “justicia” de Estados Unidos.

Murdough fue arrestado por estar en propiedad ajena, cuando agentes de la policía lo vieron dormir en las gradas de una vivienda pública en la noche

Sigue en la página 10

## Ucranianos responden a provocaciones de Moscú

Mineros refutan prensa rusa, EEUU



Arriba, 10 mil marchan en Odessa, Ucrania, marzo 30, con una bandera ucraniana de 750 metros para celebrar la unidad de Ucrania. Derecha, mujer en protesta en Crimea el 8 de marzo. Letrero dice: “Putin, soy rusa. No necesito que me salves. Saca tus tropas de Crimea”.



POR JOHN STUDER

Pequeñas bandas armadas, que contaban con el apoyo del gobierno ruso, irrumpieron en edificios gubernamentales en las ciudades ucranianas de Donetsk, Lugansk y Kharkiv el 6 de abril, y en la ciudad de Mykolayiv el día siguiente, como parte de provocaciones diseñadas a preparar el terreno para una posible intervención rusa.

Aproximadamente uno 100 agentes partidarios de Moscú ocuparon el edificio del gobierno regional en Donetsk, cerca de la frontera oriental de Ucrania. Declararon la “República Popular de Donetsk” y anunciaron que organizarían un referéndum el 11 de mayo para decidir si desean separarse de Ucrania. Le pidieron al presidente ruso Vladimir Putin que enviara tropas, de las cuales cerca de 40 mil se encuentran actual-

mente concentradas cerca de la frontera.

Una cantidad similar de personas ocuparon la oficina local del Servicio de Seguridad de Ucrania en Lugansk, donde abrieron una armería y tomaron los fusiles AK-47.

Un grupo de agentes pro-Moscú también ocuparon la oficina del Servicio de Seguridad de Ucrania en la ciudad de Kharkiv, al noreste del país, pero fueron repelidos dos días después por unidades elite ucranianas que arrestaron a 70 de ellos.

“La policía no estaba haciendo absolutamente nada, nomás andaban caminando entre los matones”, dijo al *Kyiv Post* Zinoviy Flonts, quien fue testigo de los eventos en Kharkiv. “Los hombres que se tomaron el edificio de gobierno eran rusos o simplemente criminales que

Sigue en la página 11

## *Apoye ‘noticias en las que trabajadores confían’, done al fondo del Militante*

POR LEA SHERMAN

Esta semana, el *Militante* inicia el Fondo de Lucha del *Militante* de 2014, una campaña de siete semanas a realizarse del 5 de abril al 27 de mayo, para recaudar 115 mil dólares para el periódico obrero. La campaña se realizará simultáneamente con la campaña para ganar 1 800 suscriptores a la prensa socialista.

Durante las últimas semanas previas al inicio de la campaña de recaudación de fondos, lectores enviaron más de 4 mil dólares, destinados para el equipo de reporteros en Ucrania. Ningún otro periódico tiene informes desde el punto de vista de los trabajadores allí, quienes han estado defendiendo la soberanía de su país a la vez que luchan para organizar sindicatos y lograr mejores condiciones de trabajo.

“Un equipo de reporteros en Ucrania!

Por fin tendremos noticias en las que podemos confiar. Gracias”, escribió Jane Roland con su cheque de 50 dólares enviado con su renovación de seis meses al *Militante*.

Los donativos para el viaje llegaron por correo y también fueron recibidos en los foros del Militant Labor Forum sobre Ucrania en Des Moines, Miami, Seattle, Twin Cities y Washington. Se está organizando otra ronda de foros por todo el país en los que hablarán John Studer y Frank Forrestal, quienes han regresado de Ucrania. Además de hablar de la lucha de clases en Ucrania, hablarán sobre el ejemplo que la Revolución Cubana, la única revolución socialista viva en el mundo, representa para el pueblo trabajador en Ucrania y en otras partes.

El Fondo de Lucha del *Militante* anual hace posible enviar equipos de reporte-

Sigue en la página 11

# Avaricia de madereras

## Viene de la portada

sino que los límites establecidos por los funcionarios del DRN fueron más allá de los establecidos por los científicos.

Una hoja informativa del DRN publicada en la página web de la agencia después del desastre, enfatizaba que un análisis de la zona hecho por el Departamento de Ecología en 1997 "llenaba o superaba todos los requisitos actuales sobre los límites de tala".

Lo que la hoja no dice, y el *Seattle Times* descubrió, es que en el 2004 el DRN aprobó la tala de todos los árboles en un área de siete acres y medio, cinco de los cuales estaban dentro del perímetro designado bajo protección en el estudio de 1997. Luego, Grandy Lake Forest, que originalmente había solicitado permiso para talar 15 acres, deforestó aproximadamente un acre más de lo aprobado por el DRN.

En cuanto al análisis de 1997, uno de los ingenieros citados en el artículo del 30 de marzo del *Times* da una imagen de la presión bajo la cual fue elaborado:

Paul Kennard, un geólogo que estaba trabajando con las tribus Tulalip durante el análisis de la cuenca hecho en 1997, dijo que se acuerda de un representante de Grandy Lake que defendió "muy elocuentemente y con fuerza" que se protegieran los intereses madereros de la compañía.

"Todo tenía que discutirse hasta el último punto si tenía que ver con dejar una sola raja de madera", dijo Kennard. ... Las tribus veían que el sistema favorecía fuertemente a las compañías madereras.

"Es David y Goliat, pero sin la honda", dijo Kennard.

Un informe de 1999 presentado al Cuerpo de Ingenieros del Ejército advirtió "el potencial de un gran error catastrófico". Pero mientras los geólogos y otros científicos hacían estas advertencias, los funcionarios del gobierno aprobaban permisos de construcción. Y las personas que estaban viviendo bajo peligro nunca fueron informadas.

Los funcionarios del condado de Snohomish "sabían que esta montaña era inestable y dejaron que la gente construyera allí", dijo a Prensa Asociada Robin Youngblood, uno de los pocos sobrevivientes. "Esto no debería haber ocurrido".

"Ochenta por ciento de la gente que vive en el área lucha para sobrevivir, trabajadores y gente pobre", dijo al *Militante* Daree Damm, un trabajador de servicios alimenticios y artista que

vive en Arlington, a 20 millas al suroeste del desastre.

Las pruebas de la inestabilidad del área incluyen informes de advertencia y un largo historial de deslizamientos menores durante décadas: en 1949, 1951, 1967, 1988 y 2006.

Sin embargo John Pennington, director de la agencia de Gestión de Emergencias del Condado de Snohomish, dijo que "se consideraba muy seguro", en una rueda de prensa dos días después de la catástrofe. "Fue un desmoronamiento completamente imprevisto. Salió de la nada".

*Clay Dennison contribuyó a este artículo desde Arlington, Washington.*



Reuters/Tawny Dotson/Washington National Guard

Patrones creyeron que ganancias justificaban riesgo de deslizamientos por tala de árboles. Arriba, socorristas buscan víctimas tras uno de los más grandes deslizamientos en EUA, 28 de marzo.

## Muerte en cárcel de NY expone 'justicia' capitalista

### Viene de la portada

fría del 7 de febrero. El hombre sin hogar fue enviado a la prisión de Rikers e ingresado en una unidad de observación para casos de enfermedad mental, donde tenía que ser atendido cada 15 minutos. Pero la temperatura en la celda llegaba al menos a 100 grados. "Básicamente se orneó hasta morirse", dijo un funcionario. Las autoridades de la prisión dicen que los calentadores no funcionaron bien.

Las celdas sobre calentadas son comunes en la prisión, dijo al *Militante* Joaquin Smalls el 23 de marzo, fuera de la prisión. "Muchas veces las celdas estaban tan calientes que se me secaba la garrafa", dijo Smalls, de 21 años de edad, excarcelado de Rikers hace unas semanas después de que anularan los cargos en su contra.

El 24 de marzo el ex-capitán Terrance Pendergrass fue arrestado por cargos de dejar morir deliberadamente al preso Jason Echevarría después de

que Echevarría, que tenía problemas psicológicos, ingirió un polvo para la limpieza. Cuando los guardias reportaron que Echevarría requería atención médica, Pendergrass respondió que no quería que le molestaran a menos que los guardias necesitaran ayuda para sacar al preso de su celda o se encontraran con un cadáver, según el *Daily News*.

A pesar de que recientemente tales incidentes han recibido cierta atención de los medios de comunicación, el abuso por las autoridades carcelarias es algo cotidiano, dijo Smalls. "Yo he visto guardias golpear a los presos en la cara solo por contestarles. A veces los presos se defienden".

La proporción de presos en Rikers diagnosticados con enfermedades mentales se ha duplicado hasta alcanzar el 40 por ciento en los últimos ocho años, señala el *Times*. Según el *Huffington Post*, los gobiernos estatales cortaron los gastos para la salud

mental en 4 035 millones de dólares desde 2009 a 2012.

Entre 1972 y 2000 la tasa de encarcelamiento en Estados Unidos se ha quintuplicado. Los políticos capitalistas, tanto demócratas como republicanos, compiten entre ellos con llamados demagógicos por más condenas y sentencias más inflexibles.

Una huelga de hambre de 30 mil reos en California el año pasado contra el confinamiento solitario y otros abusos ganó la atención y simpatía de la población. Y las consecuencias de las tasas de encarcelamiento sin precedentes y el carácter descarado de la producción continua de cargos falsos del sistema de justicia, se han convertido en un creciente problema social, político y económico ante los ojos de capas de la clase dominante de Estados Unidos, resultando en libros, informes, artículos y debate públicos.

### Problema político para gobernantes

En Estados Unidos, "el sistema de justicia criminal es un gigantesco y hambrío monstruo que encuentra culpable a 99.5% de los acusados, 97% de ellos sin juicio, por el manejo corrupto del sistema de acuerdos de reducción de sentencia", escribió el 19 de marzo el escritor conservador Conrad Black. "En otros países civilizados, los demandados sí ganan a veces, hasta casi en el 40% de los casos en Canadá y más aun en Gran Bretaña". Los trabajadores que van a juicio en Estados Unidos por casos de drogas reciben sentencias tres veces más largas que los que aceptan un acuerdo de reducción de la pena.

"Mi primo fue acusado de vender drogas y de asaltar a un policía", dijo José, que nos pidió que no usáramos su apellido, mientras esperaba el autobús después de las horas de visita en Rikers el 23 de marzo. "Pero no es cierto".

"Siguen presionándole para que firme un papel que diga que es culpable. Dicen que si no firma estará aquí por lo menos hasta junio porque el juez sale de vacaciones. Él es residente permanente y ellos le cuentan que va a tener problemas con las autoridades de inmigración. Los defensores públicos tampoco son buenos. También ellos siguen presionándole a que firme".

"Supuestamente eres inocente hasta comprobar tu culpabilidad", dijo Sabrina Cruz, empleada del metro, durante un viaje de regreso de Rikers para visitar a su hijo, "pero ellos tratan a los reos y a los que los visitamos como si fuéramos animales".

*Lea Sherman contribuyó a este artículo.*

## Arte de los Cinco Cubanos

### Viene de la portada

exposición aquí", dijo Winterbottom. Los cuadros están colgados en un pasillo bastante concurrido donde serán visitados durante las próximas tres semanas por cientos de personas que vienen al centro de arte para clases y actuaciones. La ceremonia de clausura está programada para el domingo 13 de abril.

"El hueco y el confinamiento solitario a los que fueron sometidos existen en todas las prisiones de este país", dijo a los participantes Alyson Kennedy, miembro del Partido Socialista de los Trabajadores. "Esta noche estamos celebrando la liberación de Fernando González y de René González. Tenemos que llegar a muchos y construir el jurado de millones que liberará a los otros tres".

"Fernando fue puesto en libertad después de cumplir cada minuto de su condena", dijo Gisela López, residente de Chicago que fue parte del Movimiento 26 de Julio dirigido por Fidel Castro antes de la revolución en Cuba. "Nosotros celebramos su dignidad y su perseverancia".

Lourdes Lugo López, sobrina del prisionero

puertorriqueño Oscar López, habló de la lucha para liberar a López y a los Cinco. Señaló que Oscar López, el prisionero político puertorriqueño con más tiempo de cárcel en la historia, compartió una celda con Fernando González en la prisión federal de Terre Haute, Indiana.

Entre los participantes se encontraban artistas y miembros de organizaciones políticas locales, entre ellos la Fuerza Medioambiental del Sureste, que ha estado luchando para sacar el carbón de petróleo tóxico de su barrio en Chicago.

Mientras pasaban de cuadro a cuadro y leían las descripciones del artista, los que no sabían de los Cinco Cubanos se relacionaron con los que han participado activamente en la lucha internacional por su libertad. Muchos tenían preguntas acerca de quiénes son, por qué les fabricaron un caso y la campaña de defensa política.

"La exposición despierta la curiosidad de la gente sobre el caso y deja claro lo que les sucedió y cómo han resistido", dijo Al Barraza, un pintor sindicalizado.

"Esto demuestra cómo el confinamiento solitario trata de destruir al prisionero, pero también muestra la humanidad del artista", dijo William Brown, un trabajador de las escuelas públicas de Chicago que se enteró sobre la exposición después de renovar su suscripción al *Militante*.

### Voces desde la cárcel: Los Cinco Cubanos



Los Cinco Cubanos han ganado el respeto en todo el mundo. Aquí hablan tres que los conocieron tras las rejas. Además, escritos sobre la vida y resistencia en las cárceles de Gerardo Hernández, Ramón Labañino, René González, Elizabeth Palmeiro (esposa de Ramón) y el independentista puertorriqueño Rafael Cancel Miranda. También en inglés. \$7 Oferta especial: \$5.

### 'Yo me muero como viví'

Quince acuarelas de Antonio Guerrero por el 15 aniversario del encarcelamiento de los Cinco Cubanos. Textos de Guerrero, Gerardo Hernández, Ramón Labañino. También en inglés. \$7 Oferta especial \$5.

[pathfinderpress.com](http://pathfinderpress.com)



Un documento de Acción Directa de la Asociación de los Amigos de los Cinco Cubanos.

# Mineros ucranianos

## Viene de la portada

fueron traídos de alguna parte”.

La noche del 7 de abril, fuerzas similares intentaron tomar la sede de gobierno en la sureña ciudad de Mykolayiv, pero fueron repelidos por voluntarios de unidades de autodefensa locales.

Aunque el este de Ucrania tiene fuertes lazos culturales con Rusia, la mayoría de los trabajadores de la región se oponen a las provocaciones anexionistas de Moscú, explicaron al *Militante* mineros de Krivii Rig, refutando la impresión que da gran parte de la cobertura de la prensa burguesa, desde Rusia a Estados Unidos. Los mineros dijeron que están preparados para defender la soberanía ucraniana, lo que para ellos representa una extensión necesaria de la defensa de sus intereses como trabajadores contra los patrones en Ucrania.

“Hay diferencias entre el este y el oeste de Ucrania”, dijo al *Militante* Samoilov Jurij Petrovych, dirigente del Sindicato Independiente de Mineros de Krivii Rig, en la oficina del sindicato el 26 de marzo. Krivii Rig es un centro minero de mineral de hierro a unas 85 millas al sudoeste de Dnipropetrovsk en el este de Ucrania. “Por ejemplo, hay unos 200 periódicos en esta región, pero solo 10 o 15 están en ucraniano. Los demás están repletos de propaganda del gobierno ruso que dice que los manifestantes de la Maidan en Kiev son fascistas y alegan que son una amenaza para las personas de habla rusa en el este.”

“Aquí en el este tenemos lazos más cercanos con Rusia”, dijo. “Muchos de nosotros tenemos parientes en Rusia y hemos considerado durante mucho tiempo a los rusos como nuestros hermanos. Pero hoy en día el gobierno ruso está amenazando con invadir a Ucrania, y la mayoría de los trabajadores aquí están de acuerdo de que haremos todo lo posible para defender a nuestro país”.

“Estamos organizando a los trabajadores en unidades de autodefensa para prepararnos lo mejor que podamos”, dijo Bondar Vitalievych, otro dirigente sindical. “Empezamos hace un par de meses para que los trabajadores se pudieran defender de las bandas de matones organizadas por los patrones de las minas”.

“Emitimos un comunicado que dice que necesitamos organizarnos para detener las manifestaciones separatistas en Ucrania”, dijo Vitalievych. “Aparecieron matones pro-Moscú, incluyendo algunos

francotiradores armados, para enfrentar nuestra manifestación de la Maidan aquí el 24 de febrero, pero cientos de trabajadores organizados en nuestras unidades de autodefensa les impidieron matar a nadie”.

“Emitimos un volante que hace un llamamiento a los trabajadores para ir a la reunión del consejo municipal el próximo día para exigir que el gobierno local actúe conforme a la voluntad del pueblo o a que dimita”, dijo Vitalievych, mientras señalaba una foto en la pared en la que se ve a cientos de mineros y a otros votando en la reunión. Los miembros del consejo municipal, dijo, eran partidarios del ex presidente Victor Yanukovich, quien era pro-Moscú y había huido del país tres días antes.

Los mineros organizaron una visita a la mina de mineral de hierro EZRAM para los corresponsales del *Militante*. La mina está a cargo de capitalistas rusos que son dueños de minas de mineral de hierro y de carbón, plantas de tratamiento y acerías en Ucrania, Rusia, Canadá, Sudáfrica y Estados Unidos.

“Esta mina es sumamente peligrosa”, dijo Vitalievych. “Hace dos años tuvimos 23 ‘accidentes’ y el gobierno se vio presionado a venir a realizar algunas inspecciones”.



“Exigimos mejoras en el pago y condiciones de trabajo para las mujeres”, dijo la minera Elena Maslova (arriba), directora de igualdad de género de la unión minera en Krivii Rig, marzo 26.

“Nuestro sindicato lucha por condiciones de trabajo más seguras, así como para asegurar que la compañía y el gobierno proporcionen asistencia médica y pensiones cuando uno termina de trabajar”, dijo.

Los mineros en Estados Unidos enfrentan ataques similares, dijo el corresponsal del *Militante* Frank Forrestal, un ex minero de carbón en el oeste de Pennsylvania, a los mineros ucranianos. “Los patrones

del carbón han cerrado minas menos rentables, y las condiciones de trabajo han empeorado mientras los patrones recortan los gastos para mantener sus ganancias”.

“Cuanto más hablamos”, dijo Elena Maslova, una veterana de 15 años en la mina y directora del local para la igualdad entre hombres y mujeres, “más me acuerdo de algo que solíamos pensar: la necesidad de que los proletarios de todo el mundo se unan”.

## Arranca campaña de suscripciones del *Militante*

### Viene de la portada

Minneapolis, el 6 de abril, al que asistieron 50 personas. Forrestal fue parte del equipo de reportaje del *Militante* que viajó recientemente a Ucrania.

“Hablamos con varias personas en la mesa de la Maidan de Minnesota, incluyendo a dos de los principales organizadores”, reportó Forrestal. “Les mostramos la cobertura del periódico en las últimas semanas. Ambos compraron suscripciones. También les mostramos *Voces desde la cárcel* y les explicamos quienes son los Cinco Cubanos. Hablamos sobre como Antonio Guerrero había realizado estudios en Kiev y sobre la respuesta internacionalista de Cuba tras el desastre nuclear de Chernobyl”.

Guerrero, uno de los Cinco, estudió en la Universidad de Kiev en Ucrania, donde se graduó de ingeniero civil en 1983. Desde 1990 Cuba ha proporcionado tratamiento médico gratuito en el Hospital Pediátrico de Tarará, en las afueras de La Habana, a unos 25 mil

niños que fueron víctimas del desastre nuclear en Chernobyl, Ucrania, en 1986.

Desde Londres, Ólöf Andra Proppé reportó el 6 de abril que en el primer día de la campaña, los partidarios de la campaña fueron al barrio Greenford en el oeste de Londres, donde visitaron a suscriptores que se habían inscrito para recibir el periódico recientemente como parte de los esfuerzos de ir de puerta en puerta en el área. Tres lectores renovaron sus suscripciones y ocho personas compraron suscripciones nuevas.



*Militante/Jonathan Silberman*

“El *Militante* está cambiando mi opinión sobre lo que está pasando en Ucrania. No sabía que los trabajadores estuvieran tan involucrados”, dijo Thomas Simi en Londres al renovar su suscripción el 5 de abril.

“Esta discusión que estamos teniendo ahora y el reportaje del *Militante* están cambiando mi opinión sobre lo que está sucediendo en Ucrania”, les dijo Thomas Simi, quien renovó su suscripción. Simi es oriundo de la Costa de Marfil y trabaja en un centro de investigación médica en la ciudad. “No sabía que el pueblo trabajador está tan involucrado en las luchas allí o sobre la historia de opresión nacional rusa”.

“Empezamos el fin de semana con un equipo en una planta empacadora de carne”, escribió Jacquie Henderson desde Omaha, Nebraska. “Hicimos un cartel en español e inglés en defensa de los trabajadores de Ucrania y su lucha por la soberanía nacional. Varios carros se detuvieron cuando los trabajadores leyeron el cartel, hablaron con nosotros y compraron 13 ejemplares del periódico”.

Para participar en la campaña, obtener una suscripción o renovarla, póngase en contacto con uno de los distribuidores listados en la página 8 o llame al *Militante* al (212) 244-4899.

## Ofertas especiales

para los suscriptores del *Militante*



Vea lista completa y precios en la página 3

[www.pathfinderpress.com](http://www.pathfinderpress.com)

## Viene de la portada

ros del *Militante* por todo el mundo. A diferencia de los periódicos capitalistas, que venden miles de millones de dólares en anuncios, el *Militante* depende de las contribuciones de los lectores para cubrir sus gastos de operaciones cotidianas.

Cuando los partidarios del periódico conocen a personas en el curso de sus actividades políticas y en las ventas de puerta en puerta, no es raro que un trabajador tire un par de dólares extra “para la causa”. Se les preguntará si esa contribución puede ser usada para ayudar a financiar el Fondo del *Militante* para Presos, un fondo que ayuda a proporcionar

suscripciones a trabajadores tras las rejas a un precio reducido o en algunos casos de forma gratuita.

“A una mujer joven se le iluminó el rostro y dijo ¡Caray! cuando le dijimos que el dólar extra que había contribuido iría al Fondo del *Militante* para Presos. Nos dijo que tenía un pariente en la cárcel”, dijo Nancy Boyasko, quien estaba vendiendo de puerta en puerta en el Bronx el 6 de abril.

Para contribuir, póngase en contacto con uno de los distribuidores en la página 8, o envíe un cheque o giro postal a nombre de “The Militant”, 306 W. 37th St., 13th Floor, New York, NY 10018.